



## FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13  
Versión: 00  
Fecha: 01/03/2017  
Página 1 de 3

### Licitación N° 20/2019 Contrato Marco de Suministro Cascos EN 443-2009 para Bomberos (540362-21-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
1	10-07-2019 15:58	P	En el formato de formulario económico, que se debe indicar en el campo que dice: "A través de:"?
Respuesta			Se refiere al representante en Chile.
2	10-07-2019 16:00	P	En la ficha de mercado público, se indican una serie de requisitos para contratar al proveedor adjudicado.(Fotocopia legalizada del RUT de la empresa, Declaración jurada art 4 inciso 6, certificado de vigencia de la sociedad, certificado de boletín de informes comerciales, certificado de quiebras). Estos documentos se deben incluir en el sobre N°1? Y de igual manera en la oferta ingresada a través del portal de mercado público? En que numeral se deben incluir, dentro de la carpeta de oferta técnica?
Respuesta			No se deben incluir, la documentación requerida, corresponde a la establecida en las bases técnicas y administrativas.
3	10-07-2019 16:16	P	La guía de despacho que se debe entregar con el o los cascos de muestra, debe ser emitida el mismo día del acto de apertura de la licitación? o se puede emitir con anterioridad?
Respuesta			Se debe entregar con la o las muestras y debe estar ya emitida al momento de la entrega.
4	10-07-2019 16:27	P	Por favor aclarar a que se refieren cuando indican que se debe presentar "Certificado original o copia autorizada que acredite Servicio conformidad al punto 5 de las Bases Técnicas". Aclarar a que se refieren con conformidad al punto 5 de las bases técnicas.
Respuesta			Los certificados originales o copias autorizadas que acrediten servicio técnico deben otorgarse en las condiciones establecidas y de conformidad al punto N° 4 de las bases técnicas.
5	10-07-2019 16:46	P	Favor tomar nota y corregir Norma Casco estructurales Europeos es la EN443:2008 NO 2009?
Respuesta			Ver aclaración N° 5
6	10-07-2019 16:50	P	¿Por qué cantidad hay que poner los plazos de entrega en el formulario económico por 1000 unidades, 4000? Favor aclarar
Respuesta			Por el mínimo garantizado, 4000 unidades.
7	10-07-2019 16:54	P	Se indica que la forma de pago podrá ser remesa vía Swift o pago directo al representante del fabricante en Chile. Confirmar que el pago en todo caso se hará en la moneda de la oferta (US\$ o EUROS)?
Respuesta			El pago se realizará en la moneda de la oferta del proveedor que resulte adjudicado.



## FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13  
Versión: 00  
Fecha: 01/03/2017  
Página 2 de 3

### Licitación N° 20/2019 Contrato Marco de Suministro Cascos EN 443-2009 para Bomberos (540362-21-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
8	10-07-2019 16:54	P	Al cambiar texto de norma en las bases de casco EN443:2009 a EN:443 2008, eso modifica también la descripción en la boleta de garantía que hace referencia también a la norma EN443 :2009?
Respuesta			Ver aclaración N° 5
9	10-07-2019 17:00	P	Garantía de fabricación: Se debe presentar algún documento que garantice los bienes y servicios por un mínimo de 2 años? O se sobre entiende con la solo presentación de la oferta? En caso de requerir el documento, suponemos debe incluirse dentro de la oferta técnica. Confirmar.
Respuesta			Se debe presentar un documento acreditando la garantía.
10	10-07-2019 17:19	P	Se solicita que el oferente debe indicar si cuenta con talla o tamaño de casco único o tiene distintas tallas y tamaños. Este documento podría también ser emitido por el fabricante de los cascos?
Respuesta			Si, se acepta que lo emita el fabricante, en documento original con membretes y timbres del fabricante.
11	10-07-2019 17:22	P	Se solicita certificado de fabricante que indique los colores disponibles al momento de presentar la oferta técnica, de acuerdo al punto 5.3. Esto quiere decir que ese certificado debe ser apostillado o legalizado? o es suficiente con presentar el certificado en papel membrete del fabricante y en original?
Respuesta			Se pide que el fabricante emita el certificado.
12	10-07-2019 17:29	P	El listado valorizado de los accesorios solicitado, se debe incorporar en el sobre N°1 Oferta técnica o en el sobre N°2 Oferta Económica o en ambos?
Respuesta			En ambos sobres y en la misma moneda de la oferta.
13	10-07-2019 17:32	P	El listado valorizado de accesorios y repuestos que se debe presentar, será utilizado para solicitar esas piezas o repuestos por la JNB? Aclarar que condición de venta tendría? CIF? O se tendría que entregar en Chile y ser facturada en pesos?
Respuesta			Se determinará con el proveedor que resulte adjudicado.
14	10-07-2019 17:52	P	Agradecemos verificar la redacción del punto 4.2 de las Bases técnicas. Al parecer hay un error y no queda claro el punto.
Respuesta			Se solicita que cuente con servicio técnico al momento de presentar su oferta.



## FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13  
Versión: 00  
Fecha: 01/03/2017  
Página 3 de 3

### Licitación N° 20/2019 Contrato Marco de Suministro Cascos EN 443-2009 para Bomberos (540362-21-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
15	10-07-2019 18:37	P	La Normativa EN443 tiene una última versión 2009. Esta versión es la versión oficial en Español de la Norma Europea EN 443:2008. Por esto se solicita que se permita presentar la documentación de validez en la que aparezca el cumplimiento de la Norma Europea EN 443:2008.
Respuesta			Ver aclaración N° 5
16	11-07-2019 12:34	P	Favor confirmar si es aceptable como dice en la bases administrativas presentar más de una oferta en un mismo sobre y archivador (Técnico y Económico), donde un certificado de origen, servicio técnico, etc se ocupe para ambas ofertas?
Respuesta			Remítase a la cláusula octava de las bases administrativas.
17	11-07-2019 16:23	P	Respecto del requerimiento 5.3 de las bases técnicas, los certificados extranjeros apostillados, pueden ser protocolizados ante un Notario Público, y entregar una copia autorizada de dicha protocolización?
Respuesta			Si.
18	12-07-2019 10:12	P	¿Debe llevar el casco bandas reflectantes?
Respuesta			Es materia de cada oferta, pero no se solicita en las bases técnicas.
19	12-07-2019 10:19	P	En las bases técnicas se solicita que el cubrenucas cumpla con la norma 469:2006, no obstante, esta norma se refiere a "Ropa de protección para bomberos. Requisitos de prestaciones para la ropa de protección en la lucha contra incendios." Por lo tanto, solicitamos se acepte la presentación del certificado CE o UE del casco, en donde aparece incluido el cubrenucas como un accesorio que cumple con la norma EN 443:2008.
Respuesta			Ver aclaración N° 5